

## AVERTISSEMENTS

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DÉCÈS, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT EST HORS TENSION AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION!**
- Les dispositifs décrits aux présentes doivent être installés et utilisés conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- À défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.

## MISES EN GARDE

- Ces dispositifs ne doivent être utilisés **qu'avec du fil de cuivre ou plaqué cuivre**.
- Les produits décrits aux présentes sont pour l'intérieur seulement.
- Conserver les présentes directives.

DI-000-ZBS00-52A

## DIRECTIVES D'INSTALLATION

FRANÇAIS

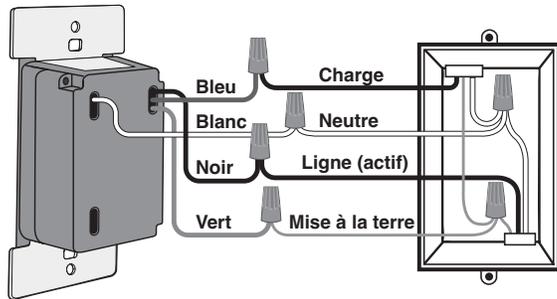
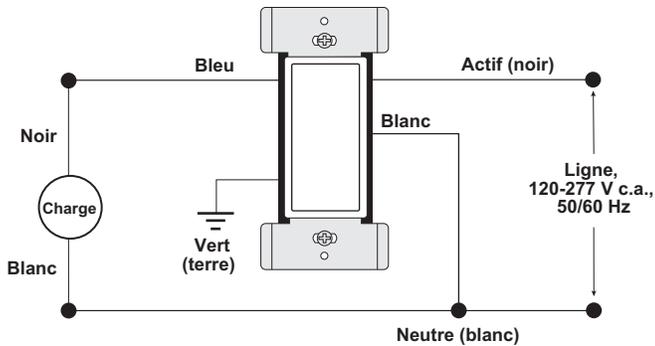
## Préparation

- S'assurer que l'emplacement se trouve dans le rayon d'action du réseau.
- Les produits décrits aux présentes doivent être installés dans une boîte murale pour un dispositif.
- Ils peuvent faire partie d'installations groupées.
- Ils requièrent une plaque Decora<sup>MD</sup> (vendue séparément).

## Installation

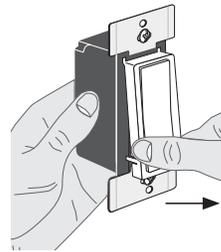
**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DÉCÈS, COUPER LE COURANT au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit est hors tension avant de procéder à l'installation!**

1. Enlever 0,75 po (2 cm) d'isolant des fils de ligne et de charge. Retirer l'isolant prédécoupé des fils du contrôleur de charge et les raccorder conformément au schéma de câblage. S'assurer que les fils sont solidement raccordés et qu'aucune section de cuivre n'est exposée.

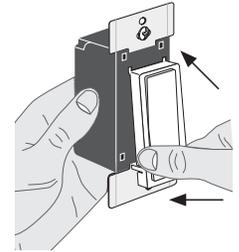


2. Insérer délicatement les fils et le dispositif dans la boîte, et assujettir le tout au moyen des vis fournies.
3. Rétablir l'alimentation et vérifier les fonctions de commutation du dispositif. Le témoin de localisation devrait s'allumer quand les charges sont hors tension.
4. Changer la couleur du dispositif au besoin.

5. Poser une plaque murale Decora.

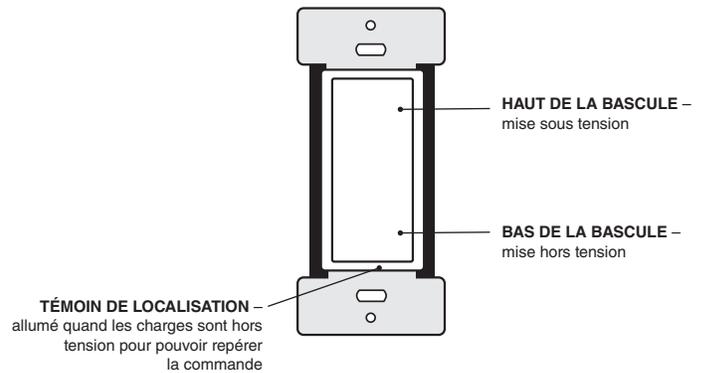


Appuyer sur les côtés pour dégager la touche.



Aligner la touche et serrer les languettes latérales.

6. Enregistrer le dispositif et configurer le système.



## SPÉCIFICATIONS

SPÉCIFICATIONS	
No de catalogue	ZBS00-D0Z
Tension/fréquence d'entrée	120-277 V c.a., 50/60 Hz.
Courant d'entrée	
120 V	Au repos : 0,2 W Max. : 0,5 W + courant de charge
277 V	Au repos : 0,3 W Max. : 0,6 W + courant de charge
Charges nominales	
DEL, LFC et ballasts électroniques à 120 V	10 A
DEL, LFC et ballasts électroniques à 277 V	10 A
Ballasts magnétiques à 120 V	10 A
Ballasts magnétiques à 277 V	10 A
Charges résistives, au tungstène à 120 V	6,67 A
Charges résistives, au tungstène à 277 V	6,67 A
Moteurs à 120 V	1/4 ch (5,8 APC)
Moteurs à 277 V	1/3 ch (3,0 APC)
Cote d'étanchéité	IP10
Connexions réseau	IEEE 802.15.4, 2,4 GHz, réseau maillé sans fil avec des distances maximales de 75 pi (22,9 m) entre dispositifs
Températures de fonctionnement	De 32 à 104 °F (de 0 à 40 °C)
Températures de rangement	De -40 à 185 °F (de -40 à 85 °C)
Niveau de pollution UL	2
Impulsions de tension UL	4 000 V

## Programmation du système

### 1. Composantes requises

- Les systèmes GreenConnect requièrent un contrôleur de charges pour créer un réseau sans fil et fonctionner comme gestionnaires de réseau. Il peut s'agir d'un contrôleur sans fil ou d'un poste mural à tension régulière. Les prises et les dispositifs alimentés par piles ne permettent pas de créer un réseau.
- Une combinaison maximale de 16 contrôleurs de charges, postes muraux ou détecteurs peut être associée au réseau.
- Les dispositifs GreenConnect sont également compatibles avec la gamme GreenMAX DRC sans fil pour les systèmes nécessitant plus de 16 dispositifs.

### 2. Création d'un réseau GreenConnect

- Veiller à ce qu'il n'y ait aucun autre réseau ouvert au sein du bâtiment avant de poursuivre.
- Entrer en mode de programmation en appuyant sur le bouton TEST du contrôleur de charges ou le haut de la bascule du poste mural et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le témoin clignote une fois de la couleur ambre, puis relâcher (environ sept secondes). Le témoin se mettra à clignoter rapidement de la couleur ambre.
- Appuyer deux fois sur le bouton TEST ou le haut de la bascule pour créer un nouveau réseau et désigner le dispositif comme gestionnaire de réseau. Les charges devraient se commuter deux fois et le témoin DEL devrait commencer à clignoter lentement en vert lorsque le réseau aura été créé et que l'association sera possible.
- Passer à l'association des dispositifs.

### 3. Association de dispositifs à un réseau GreenConnect ou GreenMAX DRC sans fil.

- Entrer en mode de programmation du dispositif.
- Appuyer une fois sur le bouton TEST ou le haut de la bascule pour entrer en mode d'association. Le témoin commencera à clignoter lentement en vert pendant la recherche d'un réseau auquel se connecter. Une fois l'association à un réseau GreenConnect réussie, le témoin clignotera rapidement en vert trois fois et les charges de tous les dispositifs associés se commuteront deux fois.
- Pour associer le dispositif à un réseau GreenMAX DRC, utiliser l'appli GreenMAX DRC pour balayer le code QR et suivre les instructions fournies avec le contrôleur de pièce GreenMAX DRC.
- Pendant que le réseau sera ouvert, les témoins de tous les dispositifs connectés clignoteront lentement en vert. Toutes les 60 secondes, le témoin du gestionnaire de réseau se mettra en pause et clignotera en rouge une fois pour chaque dispositif associé au réseau.
- Si, au bout de deux minutes, le dispositif n'a pas trouvé de réseau auquel se connecter, le témoin clignotera trois fois en rouge et sortira du mode d'association.
- Pour terminer l'association et fermer le réseau, appuyer une fois sur le bouton TEST ou le haut de la bascule du gestionnaire de réseau. Le témoin cessera de clignoter en vert, puis il clignotera en rouge trois fois et les charges de tous les dispositifs se commuteront.
- Le réseau se fermera automatiquement si, au bout de 10 minutes, aucun nouveau dispositif n'a été associé.

### 4. Ajout d'un dispositif à un réseau existant

- Entrer en mode de programmation de n'importe quel dispositif à tension régulière du réseau.
- Appuyer une fois sur le bouton TEST ou le haut de la bascule pour ouvrir le réseau. Les dispositifs alimentés par piles ne permettent pas d'ouvrir un réseau.
- Passer à l'association des dispositifs.

### 5. Réinitialisation du dispositif

Pour supprimer un dispositif d'un réseau, appuyer sur le bouton TEST du contrôleur de charges ou du détecteur ou sur le haut de la bascule du poste mural et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le témoin clignote deux fois de la couleur ambre (environ 12 secondes), puis relâcher. Le témoin clignotera rapidement en rouge pendant que le dispositif quitte le réseau et rétablit ses paramètres par défaut. Si le dispositif était un gestionnaire de réseau, cela supprimera aussi le réseau.

### 6. Paramètres du détecteur

- Les paramètres du dispositif sont enregistrés dans le contrôleur de charges qui gère le réseau.
- Paramètres par défaut
  - Mode : Mise sous/hors tension automatique
  - Sensibilité : Élevée
  - Délai d'extinction après l'occupation : 15 minutes
  - Mise hors tension partielle : Désactivée
  - Niveau de mise sous tension automatique : 50 %
  - Photocellule : Désactivée

### 7. Réglage des paramètres du détecteur

- Entrer en mode de programmation du gestionnaire de réseau.
- Appuyer sur le bouton TEST ou le haut de la bascule le nombre de fois correspondant au numéro du menu auquel on souhaite accéder. Le témoin fera une pause, clignotera de la couleur ambre, puis recommencera à clignoter en vert pour indiquer le numéro du menu sélectionné. Puis, il fera une pause, puis clignote de la couleur ambre pour indiquer l'option de menu actuellement enregistrée.
- Une fois dans le menu, appuyer de nouveau sur le bouton TEST ou le haut de la bascule le nombre de fois correspondant à l'option à sélectionner. Le témoin clignotera en ambre en fonction de l'option sélectionnée.
- Pour revenir en mode de programmation, appuyer sur le bouton TEST ou le haut de la bascule et le maintenir enfoncé pendant sept secondes, puis relâcher. Le témoin se remettra à clignoter en ambre lorsque le dispositif sera revenu en mode de programmation.

### VOISINAGE ET EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES :

Afin de se conformer aux exigences de la FCC et de respecter les seuils d'exposition aux radiofréquences prescrits par l'ISDE pour le grand public (environnements non contrôlés), le produit décrit aux présentes devrait être installé et utilisé à une distance minimale de 79 po (20 cm) de toute personne. Il ne doit être ni installé ni utilisé près d'autres antennes ou transmetteurs.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FABRICANT AUX EXIGENCES DE LA FCC :

Les produits décrits aux présentes sont fabriqués par Leviton Manufacturing, Inc., 201 N Service Road, Melville, NY, www.leviton.com. Ces produits sont conformes aux exigences de la partie 15 des règlements de la FCC. Leur utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ils ne doivent causer aucun brouillage préjudiciable et (2) ils ne doivent pas être affectés par les interférences d'autres dispositifs susceptibles notamment d'en perturber le fonctionnement.

### CANADA SEULEMENT

Pour obtenir des renseignements sur les garanties ou les retours de produits, les résidents canadiens peuvent écrire à la **Manufacture Leviton du Canada S.R.L., a/s du service de l'Assurance qualité, 165, boul. Hymus, Pointe-Claire (Québec), Canada, H9R 1E9**, ou encore composer le **1 800 405-5320**.

### GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Pour consulter les modalités des garanties de 5 ans offertes par Leviton sur ses produits, rendez-vous sur [www.leviton.com](http://www.leviton.com), ou composer le 1-800-824-3005 pour en obtenir une version imprimée.

Lignes d'assistance technique : 1 800 824-3005 (É.-U. seulement) ou 1 800 405-5320 (Canada seulement); [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

## 8. Menus de détecteur

Menu no 3 : Niveau de mise sous tension automatique	
No de réglage	Valeur
1	100 %
2	50 % (par défaut)
3	25 %
4	Mise sous tension manuelle
5	Rétablir le dernier niveau

Menu no 4 : Sensibilité	
No de réglage	Valeur
1	Moyenne
2	Faible
3	Élevée (par défaut)

Menu no 5 : Délai d'extinction après l'occupation	
No de réglage	Valeur
1	Mode de vérification (30 secondes pendant 5 minutes, puis retour au réglage précédent)
2	60 minutes
3	30 minutes
4	15 minutes (par défaut)
5	5 minutes
6	Désactivé

Menu no 6 : Niveau de mise hors tension partielle	
No de réglage	Valeur
1	Désactivé (par défaut)
2	50 %
3	25 %

Menu no 7 : Délai de mise hors tension partielle	
No de réglage	Valeur
1	5 minutes
2	15 minutes (par défaut)
3	30 minutes
4	60 minutes

Menu no 8 : Seuil d'exploitation de la lumière ambiante	
No de réglage	Valeur
1	Désactivé (par défaut)
2	25 fc
3	35 fc
4	45 fc

### 9. Diagnostics des dispositifs

Pour vérifier l'état d'un dispositif, appuyer sur le bouton TEST du contrôleur de charges ou du détecteur ou sur le haut de la bascule du poste mural et le maintenir enfoncé pendant environ quatre secondes, puis relâcher. Observer le témoin et se reporter au tableau ci-dessous.

Couleur du témoin	Clignotement	État
Vert	1 fois	Est associé, mais aucune communication du réseau
Vert	2 fois	Association incomplète
Vert	3 fois	Est associé à un réseau actif
Rouge	3 fois	N'est pas associé à un réseau

### 10. Que faire si...

- Les charges ne se mettent pas sous tension ou le témoin d'état ne s'allume pas.
  - Un disjoncteur est désarmé ou déclenché. Vérifier que le disjoncteur est armé.
  - S'assurer que le dispositif est alimenté en électricité.
  - Confirmer que le câblage de charge est correct.
  - S'assurer que le câblage de sortie commutée est correct.
- Les lumières papillotent ou ne se tamisent pas comme prévu.
  - S'assurer que le câblage de 0-10 V est correct.
  - Confirmer que les charges sont conformes aux exigences minimales et maximales.
  - Il y a de mauvaises connexions au niveau de la lampe.
  - Les connecteurs de fils ne sont pas solidement fixés.
- Le dispositif ne peut pas être associé.
  - Le nombre maximal de dispositifs pouvant être associés est atteint.
  - Le dispositif est hors de portée.

### MISE EN GARDE DE LA FCC :

Toute modification apportée sans l'autorisation expresse de Leviton Manufacturing Co. aura pour effet d'annuler les droits d'utilisation des produits décrits aux présentes.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX EXIGENCES DE LA FCC :

Les produits décrits aux présentes ont fait l'objet de tests et ont été jugés conformes aux normes en matière de dispositifs numériques de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces normes ont été élaborées dans le but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable quand l'équipement est utilisé en milieu résidentiel. Ces produits génèrent, utilisent et peuvent irradier de l'énergie haute fréquence; s'ils ne sont pas installés et utilisés conformément aux directives, ils peuvent aussi engendrer des perturbations susceptibles de brouiller les radiocommunications. Il est cependant impossible de garantir l'absence de telles perturbations dans une installation donnée. Si ces produits sont des sources de parasites au niveau des récepteurs radio ou des téléviseurs, ce qu'on peut déterminer en les mettant sous et hors tension, on recommande à l'utilisateur de rectifier la situation en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement à une prise sur un circuit autre que celui où est branché le récepteur;
- consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en matière de radios ou de téléviseurs.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX EXIGENCES D'INDUSTRIE CANADA (IC) :

Les produits décrits aux présentes sont conformes aux CNR de l'ISDE applicables aux appareils radio exempts de licence. Leur utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ils ne doivent causer aucun brouillage et (2) ils ne doivent pas être affectés par les interférences d'autres dispositifs susceptibles notamment d'en perturber le fonctionnement.

# ARTWORK PRINT SPECIFICATIONS



**PART NUMBER** DI-000-ZBS00-52A      **REV** \_\_\_\_\_      **DESCRIPTION** Instruction Sheet

**\* Artwork must be printed at 100% (1:1 scale)**

## Material Specifications: North America Suppliers

- \* **Thickness:** 0.0040/ 0.0038 (in.)
- \* **Material:** 20lb Bond / 50lb Offset Paper
- \* **Recycled Content:** N/A
- \* **Exterior Brightness:** 95/ 89-92%
- \* **Finish:** N/A/ Smooth or Vellum

## Material Specifications: Asia Suppliers

- \* **Thickness:** 75/68 (um)
- \* **Material:** 55G / 60G Offset Paper
- \* **Recycled Content:** N/A
- \* **Exterior Brightness:** 90%
- \* **Finish:** N/A

\* For manuals - designates cover specifications

## Color:

**No. of Color(s):** 1 over 1

- 1: Black       Spot
- 2: \_\_\_\_\_       CMYK
- 3: \_\_\_\_\_
- 4: \_\_\_\_\_

## Fonts:

- 1: Helvetica LT Std
- 2: \_\_\_\_\_
- 3: \_\_\_\_\_
- 4: \_\_\_\_\_

## Die Line Key:

- . . - Perforate
- Die Cut
- - - - Fold Line
- - - - Kiss Cut
- · · · · Cellophane
- ===== Glue

## MANUAL INTERIORS / BINDERY / FOLD SCHEME :

**Body Material:** \_\_\_\_\_

**Thickness:** \_\_\_\_\_

### Bindery

- Die cut       Fold       Saddle Stitch
- Perfect Bind       Drill       Trim

**No. of Color(s):** \_\_\_\_\_ over \_\_\_\_\_

- 1: \_\_\_\_\_       Spot
- 2: \_\_\_\_\_       CMYK
- 3: \_\_\_\_\_
- 4: \_\_\_\_\_

### Fonts:

- 1: \_\_\_\_\_
- 2: \_\_\_\_\_
- 3: \_\_\_\_\_
- 4: \_\_\_\_\_

## PROCESS :

- Offset       Flexo

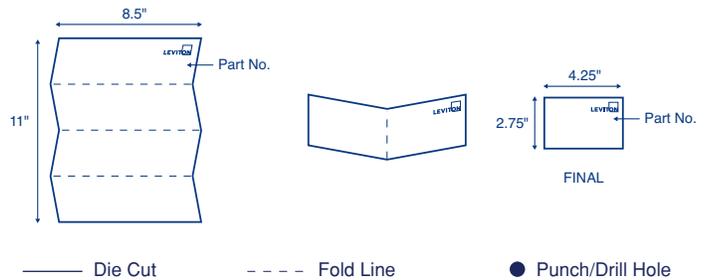
Other \_\_\_\_\_

**Line Screen:** \_\_\_\_\_

**Angle:** \_\_\_\_\_

**Resolution:** \_\_\_\_\_

## DIMENSIONS / FOLD SCHEME / BINDERY DIAGRAM



## COMMENTS :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

The information in this document is the exclusive PROPRIETARY property of LEVITON MANUFACTURING COMPANY, INC. It is disclosed with the understanding that acceptance or review by the recipient constitutes an undertaking by the recipient. (1) to hold this information in strict confidence, and (2) not to disclose, duplicate, copy, modify or use the information for any purpose other than that for which disclosed.

## FOR LEVITON USE ONLY

- Approvals:**  Plant 08 J. Tang cc: H. Cai       CQA \_\_\_\_\_       PM I. Shelley
- Mktg \_\_\_\_\_       Eng A. Lopez       S & A D. Moskovkin  
cc: B. Grande
- Other \_\_\_\_\_       Other IP Legal: M. Blonder       Other Legal: V. LoNigro

**PN-ARN:** EM0404-7923

**ECR Number:** \_\_\_\_\_

**Pilot Rev:** X3

**Artist:** D. VALASTIN

**Released Artwork Format:** Production PDF

**Artwork Release Date:** 2/14/25

**Notes:** \_\_\_\_\_

- Vector Photo       Color Corrected Photo